



designed by howa® Spielwaren GmbH

Abb./Fig. 2240

(D) (AT) (CH)

Aufbauanleitung/Gebrauchsanweisung

(GB) (IE)

Assembly instructions

(FR) (BE)

Instructions de montage

(NL) (BE)

Gebruiksaanwijzing

(IT)

Istruzioni di montaggio

(ES)

Instrucciones de montaje

(PL)

Instrukcje montażu

Art.Nr. / Item No. 2260/ 2270/ 2240

WICHTIG!

Bitte lesen Sie folgende Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie diese Information auf!



Liebe Kundin, lieber Kunde!

Herzlichen Glückwunsch! Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für ein Qualitätsprodukt entschieden. Bitte lesen Sie sich die nachfolgende Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und machen Sie sich mit der Verwendung vertraut.

Bewahren Sie diese Anleitung auf. Bei Weitergabe dieses Artikels übergeben Sie auch diese Gebrauchsanweisung.

IMPORTANT!

READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE



Dear customer!

Congratulations! With your purchase you have yourself opted for a quality product. Please read yourself carefully the following instructions for use and familiarize yourself with the use.

Keep these instructions. If you give this product to someone else, remember to also include these assembly instruction.



Sicherheitshinweise

• **Achtung.** Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren wegen verschluckbarer Kleinteile. Erstickungsgefahr! Benutzung nur unter unmittelbaren Aufsicht von Erwachsenen.

• **Achtung.** Von Feuer fernhalten.

• Die Montage ist durch Erwachsene vorzunehmen.

• Achten Sie darauf, dass Sie den Artikel inklusive aller Bauteile nur im montierten Zustand dem Kind übergeben.

• **Achtung.** Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. Tüten und Folien sind kein Spielzeug. Achten Sie darauf, dass dies nicht über den Kopf gestülpt oder Teile davon verschluckt werden. Erstickungsgefahr!

• **Achtung.** Halten Sie den Artikel von Kleinkindern fern, da diese versuchen könnten sich daran hochziehen oder hinaufzuklettern.

• **Achtung.** Stellen Sie den Artikel immer auf einen ebenen, nicht abschüssigen Untergrund.

• **Achtung.** Der Puppenwagen sollte niemals zum Transport von Kindern oder lebenden Tieren verwendet werden! Nicht mehr als 5 kg belasten!

Verwendungszweck

• Dieser Artikel ist ein Spielzeug für Kinder ab 3 Jahren. Er ist für den privaten Gebrauch.

Qualität und Gewährleistung

- Folgende natürliche Abweichungen sind zulässig:
 - Verfärbungen, ohne das dadurch die Lebensdauer beeinträchtigt wird.
- Für folgende Punkte können keine Gewährleistungsansprüche geltend gemacht werden:
 - Montagefehler
 - Abweichungen von den üblichen Pflegehinweisen
 - unsachgemäßer Gebrauch
- Farbänderungen und technische Änderungen im Sinne des Produktes vorbehalten!

Pflege

- Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden oder ätzenden Mittel bzw. harte Bürsten etc. Reinigen Sie die Oberfläche mit einem leicht angefeuchteten Tuch, oder Schwamm.



Entsorgung/Recycling

- Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften.



Safety instructions

- **Warning.** Not suitable for children under 3 years, because of small parts that can be swallowed. Choking hazard.
- Use only under the direct supervision of adults.

• **Warning.** Keep away from fire.

• Assembly must be carried out by adults.

• Make sure that you have the item including all components hand over to the child only when assembled.

• **Warning.** Keep the packaging material out of the reach of children. The plastic bags and protective films are not toys. Make sure that children do not pull them over their head and that no parts of them are swallowed. Risk of suffocation!

• **Warning.** Keep infants away from the products, as they might try to pull themselves up on it or climb onto it.

• **Warning.** Always place the product on a level, non-sloping surface.

• **Warning.** The doll stroller should never be used to transport children or live animals! Do not exceed 5 kg in weight!

Intended use

- This item is a toy for children ages 3 and up. He is for private use.

Quality and guarantee

- The following natural deviations are permitted:
 - discoloration without affecting the service life becomes.
- No warranty claims can be made for the following points be invoked:
 - assembly error
 - Deviations from the usual care instructions
 - improper use
- Color changes and technical changes in the interest of the product subject to change.

Care

- Do not use abrasive or caustic agents for cleaning Medium or hard brushes etc. Clean the surface with a slightly damp cloth or sponge.



Disposal/recycling

- Dispose of packaging materials more up-to-date local regulations.

IMPORTANT !

LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE



Cher client!

Félicitations! Avec votre achat vous avez vous-même opté pour un produit de qualité. Veuillez vous lire attentivement les instructions d'utilisation suivantes. Familiarisez-vous avec l'utilisation. Gardez ce guide. Si cela se transmet Produit, vous devez également transmettre ce manuel d'instructions.



Consignes de sécurité

- **Attention.** Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans en raison des petites pièces à avaler. Risque de suffocation!
- Utiliser uniquement sous la surveillance directe d'adultes
- **Attention.** Tenir loin du feu.
- L'assemblage doit être effectué par des adultes.
- Assurez-vous que vous avez l'article, y compris tous les composants remettre à l'enfant uniquement fois assemblé.
- **Avertissement.** Gardez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Les sacs en plastique et les films de protection ne sont pas des jouets. Assurez-vous que les enfants ne les tirent pas sur la tête et qu'aucune pièce d'entre eux sont avalés. Risque d'étouffement!
- **Avertissement.** Éloignez les nourrissons des produits, car ils pourraient essayer pour se hisser dessus ou grimper dessus.
- **Avertissement.** Placez toujours le produit sur une surface plane et non inclinée.
- **Avertissement.** la poussette pour poupée ne doit jamais être utilisée pour transporter des enfants ou des animaux vivants ! Ne pas dépasser 5 kg

Domaine d'utilisation

- Cet article est un jouet pour les enfants de 3 ans et plus.

Qualité et garantie

- Les écarts naturels suivants sont autorisés:
 - décoloration sans affecter la durée de vie est.
- Aucune réclamation de garantie ne peut être faite pour les points suivants être invoqué:
 - erreur d'assemblage
 - Écarts par rapport aux instructions d'entretien habituelles
 - utilisation incorrecte
- Changements de couleur et changements techniques dans l'intérêt du produit sujet à changement.

Entretien

- N'utilisez pas d'agents abrasifs ou caustiques pour nettoyer les brosses moyennes ou dures, etc. Nettoyez la surface avec un chiffon ou une éponge légèrement humide.



Élimination des emballages/recyclage

- Éliminez les matériaux d'emballage des réglementations locales les plus à jour.

BELANGRIJK!

ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK



Geachte klant!

Gefeliciteerd! Met je aankoop heb je jezelf koos voor een kwaliteitsproduct. Lees alstublieft zelf lees aandachtig de volgende gebruiksaanwijzingen en maak uzelf vertrouwd met het gebruik. Bewaar deze instructies. Als dit wordt doorgegeven Van het artikel geeft u ook deze gebruiksaanwijzing door.



Waarschuwingen

- **Waarschuwing.** Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar vanwege inslikbare kleine onderdelen. Gevaar voor verstikking!
- Gebruik alleen onder direct toezicht van volwassenen.
- **Waarschuwing.** Blijf weg van vuur.
- De montage moet worden uitgevoerd door volwassenen.
- Zorg ervoor dat u het item inclusief alle componenten hebt alleen aan het kind overdragen wanneer het is gemonteerd.
- **Waarschuwing.** Houd het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. De plastic zakken en beschermende films zijn geen speelgoed. Zeker weten dat kinderen trekken ze niet over hun hoofd en dat zijn geen onderdelen van hen worden ingeslikt. Verstikkingsgevaar!
- **Waarschuwing.** Houd baby's uit de buurt van de producten, omdat ze het misschien proberen om zich eraan op te trekken of erop te klimmen.
- **Waarschuwing.** Plaats het product altijd op een vlak, niet hellend oppervlak.
- **Waarschuwing.** De poppenwagen mag nooit worden gebruikt voor het vervoeren van kinderen of levende dieren! Het gewicht mag niet meer dan 5 kg bedragen!

Beoogd gebruik

- Dit artikel is speelgoed voor kinderen vanaf 3 jaar.

Kwaliteit en garantie

- De volgende natuurlijke afwijkingen zijn toegestaan:
 - verkleuring zonder de levensduur te beïnvloeden.
- Voor de volgende punten kunnen geen garantieclaims worden gemaakt ingeroepen worden:
 - montagefout
 - Afwijkingen van de gebruikelijke onderhoudsinstructies
 - verkeerd gebruik
- Kleurveranderingen en technische veranderingen in het belang van de product onder voorbehoud.

Zorg

- Gebruik geen schurende of bijtende middelen voor het reinigen van medium of harde borstels enz. Reinig het oppervlak met een licht vochtige doek of spons.



Beschikking/Recycleren

- Gooi verpakkingsmaterialen op een meer actuele manier weg lokale voorschriften.

IMPORTANTE!
LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE
PER USO FUTURO



Gentile cliente!

Complimenti! Con il tuo acquisto hai te stesso optato per un prodotto di qualità. Per favore, leggi te stesso leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso e familiarizzare con l'uso. Conservare queste istruzioni. Se dai questo prodotto a qualcun altro, ricordati di includere anche queste istruzioni di montaggio.

 Istruzioni di sicurezza

- **Attenzione.** Non adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni a causa delle piccole parti ingeribili. Rischio di soffocamento! uso solo sotto la diretta supervisione di adulti.
- **Attenzione.** Tenere lontano dal fuoco.
- L'assemblaggio deve essere eseguito da adulti.
- Accertarsi di disporre dell'articolo compreso tutti i componenti consegnare al bambino solo quando assemblato.
- **Attenzione.** Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini. I sacchetti di plastica e i film protettivi non sono giocattoli. Assicurati che i bambini non li tirano sopra la testa e che non hanno parti di loro vengono inghiottiti. Rischio di soffocamento!
- **Attenzione.** Tenere lontano i bambini piccoli dai prodotti, come potrebbero provare per tirarsi su o arrampicarsi su di esso.
- **Attenzione.** Posizionare sempre il prodotto su una superficie piana e non inclinata.
- **Attenzione.** il passeggino per bambole non deve mai essere utilizzato per trasportare bambini o animali vivi! Non superare i 5 kg di peso!

Finalità uso

- Questo articolo è un giocattolo per bambini dai 3 anni in su.

Qualità e garanzia

- Sono consentite le seguenti deviazioni naturali:
 - scolorimento senza influire sulla durata.
- Non è possibile presentare richieste di garanzia per i seguenti punti:
 - errore di assemblaggio
 - Deviazioni dalle consuete istruzioni per la cura
 - uso improprio
- Cambiamenti di colore e cambiamenti tecnici nell'interesse del prodotto soggetto a modifiche.

Cura

- Per la pulizia non usare agenti abrasivi o corrosivi o spazzole dure ecc. Pulire la superficie con un panno o una spugna leggermente umidi.



Smaltimento/riciclaggio

- Smaltire i materiali di imballaggio in un modo più aggiornato normative locali.

IMPORTANTE
LEER ATENTAMENTE Y CONSERVAR PARA
USO FUTURO



¡Estimado cliente!

¡Felicidades! Con tu compra te tienes a ti mismo optó por un producto de calidad. Por favor leete lea atentamente las siguientes instrucciones de uso y familiarizarse con el uso. Guarde estas instrucciones. Si le das este producto a otra persona, recuerde también incluir estas instrucciones de asalto.

 Instrucciones de seguridad

- **Atención.** No es apto para niños menores de 3 años debido a las partes pequeñas que se pueden tragar. ¡Peligro de asfixia!
- Usar solo bajo la supervisión directa de adultos.
- **Atención.** Mantener alejado del fuego.
- El montaje debe ser realizado por adultos.
- Asegúrese de tener el artículo que incluye todos los componentes entregados al niño solo cuando estén ensamblados.
- **Atención.** Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños. Las bolsas de plástico y las películas protectoras no son juguetes. Asegúrate de eso los niños no los tiran por encima de su cabeza y que no tengan partes de ellos son tragados. ¡Riesgo de asfixia!
- **Atención.** Mantenga a los bebés alejados de los productos, ya que podrían intentar para levantarse o trepar sobre él.
- **Atención.** Coloque siempre el producto en un nivel, no inclinado superficie.
- **Atención.** ¡El cochecito de muñecas nunca debe usarse para transportar niños ni animales vivos! ¡No exceda los 5 kg de peso!

Uso previsto

- Este artículo es un juguete para niños de 3 años en adelante.

Calidad y garantía

- Se permiten las siguientes desviaciones naturales:
 - decoloración sin afectar la vida útil del servicio.
- No se pueden hacer reclamos de garantía por los siguientes puntos:
 - error de montaje
 - Desviaciones de las instrucciones de cuidado habituales
 - uso inapropiado
- Cambios de color y cambios técnicos en interés de Producto sujeto a cambios.

Mantenimiento

- Para la limpieza, no use agentes abrasivos y corrosivos, ni cepillos duros, etc. Limpie la superficie con un paño o esponja ligeramente húmedos.

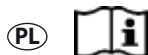


Eliminación de residuos/Reciclaje

- Deseche los materiales de embalaje de una manera más actualizada regulaciones locales

WAŻNE!

PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI



Drogi Kliencie!

Gratulacje! Z zakupem masz siebie

wybrał produkt wysokiej jakości. Proszę przeczytaj sam

uważnie przeczytaj poniższe instrukcje użytkowania

i zapoznaj się z użytkowaniem.

Zachowaj te instrukcje. Jeśli podasz ten produkt komuś innemu, pamiętaj, aby również dołączyć te instrukcje.



Instrukcje bezpieczeństwa

- Ostrzeżenie.** Nie nadaje się dla dzieci poniżej 3 roku życia ze względu na połykalne małe części.
Niebezpieczeństwo uduszenia! stosowanie tylko pod bezpośrednim nadzorem dorosłych.
- Ostrzeżenie.** Trzymać z dala od ognia.
- Montaż musi być przeprowadzony przez osoby dorosłe.
- Upewnij się, że przedmiot wraz ze wszystkimi komponentami zostanie przekazany dziecku tylko po zmontowaniu.
- Ostrzeżenie.** Przechowuj opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci. Plastikowe torby i folie ochronne nie są zabawkami. Upewnij się, że dzieci nie ciągną ich za głowę i że nie ma części z nich są połknięte. Ryzyko uduszenia!
- Ostrzeżenie.** Trzymaj niemowlęta z dala od produktów, ponieważ mogą próbować wciągnąć się na nią lub wspiąć na nią.
- Ostrzeżenie.** Zawsze umieszczaj produkt na poziomie, bez spadku powierzchnia.
- Ostrzeżenie.** Wózek dla lalek nigdy nie powinien być używany do przewożenia dzieci lub żywych zwierząt! Nie przekraczać wagi 5 kg!

Przeznaczenie

- Ten przedmiot jest zabawką dla dzieci w wieku 3 lat i starszych.

Jakość i gwarancja

- Dopuszczalne są następujące naturalne odchylenia:
 - przebarwienia bez wpływu na żywotność
- Nie można zgłaszać roszczeń gwarancyjnych w następujących punktach być przywołanym:
 - błąd montażu
 - Odstępstwa od zwykłych instrukcji pielęgnacji
 - niewłaściwe użytkowanie
- Zmiany kolorów i zmiany techniczne w interesie produkt może ulec zmianie.

Pielęgnacja

- Do czyszczenia nie używaj środków ściernych, żrących, twardych szczotek itp. Oczyść powierzchnię lekko zwilżoną szmatką i ub gąbką.



Recyklingu

- Pozbywaj się materiałów opakowaniowych zgodnie z aktualnymi lokalnymi przepisami.